# Jehidy Moya

From: Monica Desiree da Cunha d Almeida <monica.desiree@etgworld.com>

Sent:Friday, March 27, 2020 8:41 PMTo:Jehidy Moya; Robert DanversCc:Sugar Operations; Wagner Passos

Subject: S2338 tagged to P1112 - SUPERVISION NOMINATION - MV TORRENTE 2010N or

BN or subst - BOOKING: 85440846 - 20x20' / 540 MT - POD: CARTAGENA - ETA

POL: 12/04/2020

Attachments: HL-85440846 COCTG BC ORIGINAL.PDF

### Dear Sirs,

We hereby nominate you for the regular commercial supervision services, for your further handling . Please do not perform the inspection of the empty containers in another location of the stuffing.

 Contract Number: UAM-37/2019 / P00371 (P1112) – THE SHIPPER SHOULD BE ALTA MOGIANA – TO BE CONFIRMED

- 2. Name of Vessel: M/ TORRENTE 2010N or BN or subst / ETB POL: 12/04/2020
- 3. Commodity: BRAZILIAN WHITE CRYSTAL SUGAR 150I MAX
- 4. Packing: In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50 KGS Net Each
- 5. Quantity to be shipped: 540 metric tons (20 CNTRS)
- 6. Port of Discharge: CARTAGENA, COLOMBIA
- 7. Notify Party: TO BE INFORMED
- 8. Bookings No: 85440846

Below vessel's details sent by our agent, kindly consider the as our own:

## **QUOTE**

- , we are very pleased to confirm the following fixture:
- 20 x 20' Bagged Sugar 27mt/20' of net cargo
- Santos / Cartagena, direct call no transshipment
- MV "TORRENTE" 2010N ETA Santos April 12th/18
  Deadlines: Draft, April 08th, 6 PM // VGM, April 10th, 10 AM // Cargo-Customs, April 10th, noon time (\*)
  . Booking 85440846 20 x 20' Cartagena, Colombia
- (\*) Very important: Shippers shall keep daily contact with Owner's Agents to check the updated positions of the deadlines.
- Maritime Freight PREPAID in New York by ETG COMMODITIES LTD. Shippers shall inform this condition when presenting B's/L drafts
- Cargo ready for loading to be delivered at DP WORLD/EMBRAPORT
- Free time at origin: 15 days
- Free time at destination: 21 days

- Shipping line: HAPAG LLOYD

Below please find the Owner's Agents at Santos, which shall be contacted for container release, as well as to get updated positions regarding the deadlines of B's/L draft, cargo readiness and Custom's clearance:

. COMPANHIA LIBRA DE NAVEGAÇÃO Phone +13 4003 2728

# Very important:

\_\_\_\_\_

The shipment shall be performed in accordance to the above schedule, respecting all the deadlines informed by the Ship-Owner, which shall be checked on daily basis by Shippers/their representatives. In case of any fail from their side, be aware that extra costs may occur and we might face problems to allocate the cargo not loaded on the subsequent vessel(s) under the same conditions.

Please ask Shippers to contact me anytime in case of any problem related to this shipment.

Thanks very much + Kindest regards,

Alexandre J. Moneró SCOTT SUGAR BRASIL alexandre@scottsugar.com +55 21 9 9676 2175 / +55 61 3256 6322

#### **UNQUOTE**

### **Quality:**

**Brazilian Crystal Sugar** 

Polarization: 99.7 degrees min

Color: 150 ICUMSA max Moisture: 0.08% max Ashes: 0.08% max

## Packing:

In new 50 kg polypropylene bags with a polythene liner with standard export marks including lot number.

Documentary instructions be sent the soonest.

Please confirm your acceptance,

Thank you,

Best regards,



Monica Desirée da Cunha d Almeida - Sugar Execution in Brazil

Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil T: +55-21-2490-2998 // Mob: +55-21-979447459 | Skype: monica.desiree@etgworld.com www.etgworld.com | https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email

\*\*Please always quote the trade id for easy reference\*\*

## **Disclaimer**

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more Click Here.